

## **МАҢЫЗДЫ ЕСКЕРТУЛЕР**

### **Қауіпсіздік шаралары**



**Қауіпті!**

Мұндай ескертуді елемеу электр тогына түсу салдарынан өмірге қауіп төндіретін жарақатқа себеп болуы мүмкін.

- **Жалғашышка құйылуға жол берменіз.**



**Маңызды!**

Мұндай ескертуді елемеу жарақаттануға немесе құрылғыны зақымдауға себеп болуы мүмкін.

- Бұл құрылғы тек су қайнату үшін пайдалануға арналған. Кез келген басқа қолданыс дұрыс емес және қауіпті болып есептеледі. Өнім жасаушы дұрыс емес, сәйкес емес немесе жауапсыз пайдалану салдарынан болған зақым үшін және/немесе өнімге компанияның өкілі емес маманы жасайтын жөндеу жұмыстары үшін жауапты болмайды.
- Бұл құрылғы тек үйде пайдалануға арналған және жасақталған. Ол мына жерлерде пайдалануға ынғайлы: дүкендердегі, кеңселердегі және басқа да жұмыс орындарындағы, фермалардағы, қонақүйлердегі, мотельдердегі, мекемелік ғимараттардағы немесе қонақ күтү үйлеріндегі қызметкерлер ас бөлмесі.
- Бұл құрылғыны 8 жастан асқан балаларға, қозғалу, сезу немесе ойлану мүмкіндіктері

шектелген адамдарға немесе осы құрылғыға қатысты тәжірибесі немесе білімі жоқ адамдарға тек оларға ықтимал қауіп-қатерлер мен құрылғыны қауіпсіз жолмен пайдалану туралы нұсқау берілгенде және олар бақыланғанда ғана пайдалануға болады.

Балалардың құрылғымен ойнамауы керек. Балалар сегіз жастан аспаған болса және үнемі бақылауда болмаса, тазалауды және пайдалануши орындастырылған техникалық күтімді балалар 8 жастан аспаса және бақылауда болмаса орындаудары керек. Құрылғыны және оның сымын 8 жастан аспаған балалардан аулақ ұстаңыз.

- Куат кабелін пайдалануши өзі ауыстырмауы керек, себебі арнайы құралды пайдалану қажет болуы мүмкін. Егер қуат кабелі зақымданса, барлық қауіп-қатерлерді жою үшін оны өнім жасаушысы, оның қызмет көрсету қызметкері немесе сол сияқты білікті мамандар ауыстыруы керек.
- Шәйнекті тек берілген қуат беру негізімен (немесе көрісінше осы негізді тек осы шәйнекпен ғана) пайдаланыңыз.
- Шәйнекті беті көлбеу нәрсеге қойып пайдаланбаңыз.
- Элемент толық батырылмайынша шәйнекті іске қоспаңыз.

- Құрылғыны зақымдап алмас үшін оны тазалаған кезде сілтілі тазартқыш қоспаларды пайдаланбаңыз, оның орнына жұмсақ шүберек пен жұмсақ жуғыш қоспаны пайдаланыңыз.
- Бұл құрылғыны теңіз деңгейінен 2000 м-ден асатын биіктікте пайдаланбаңыз.
- Тазалау туралы толық мәліметтерді пайдаланушы нұсқаулығының "Тазалау" бөлімінен қараңыз.



### **Күйіп қалу қаупі бар!!**

Мұндай ескертуді елемеу күйіп қалуға әкеп соқтырады.

- Шәйнек қайнап жатқан кезде қақпақты ашпаңыз.
- Егер шәйнек шамадан тыс толтырылса, қайнаган су тасып кетуі мүмкін.
- Қыздыру элементінің бетінде қолданыстан кейін қалдықтар қалады.



### **Ескеріңіз:**

Бұл таңба пайдаланушыға арналған ұсыныстарды және маңызды ақпаратты білдіреді.

- Шәйнек пайдаланылып жатқан кезде, оны ешқашан жылжытпаңыз.



### **Қауілті!**

Мұндай ескертуді елемеу электр тогына тұсу салдарынан өмірге қауіп төндіретін жарақатқа себеп болуы мүмкін.

- Электрлік қауіп-қатерлерден қорғау үшін, желілік сымды, қуат қосқышының негізін немесе шәйнекті суға немесе басқа сыйық затқа батырмаңыз. Жуынатын бөлмеде немесе кез келген су тиетін бөлмеде

- пайдаланбаңыз. Сыртта пайдаланбаңыз. Пайдаланбаған кезде және тазалау алдында ашаны розеткадан сұрып отырыңыз.
- Егер қолдарыңыз дымқыл болса, шәйнекті ұстамаңыз.
- Шәйнек ішіне кез келген құралды салмаңыз.
- Құрылғы жасаушысы ұсынбаған қосымша құралдарды пайдалану өртке, электр шоғына немесе адам жарақатына әкеп соқтыруы мүмкін.



### **Маңызды!**

Мұндай ескертуді елемеу жарақаттануға немесе құрылғыны зақымдауға себеп болуы мүмкін.

- Құю барысында абай болыңыз, шәйнекті шамадан асырып еңкейтпеніз, себебі іске қосу механизміне су кіріп кетуі мүмкін.
- Кез келген құрылғы балалардың жаңында пайдаланылған кезде оларды жақын жерде тұрып бақылау керек.
- Егер қуат сымы немесе ашасы зақымданса, шәйнек дұрыс жұмыс істемей тұрса немесе басқа кез келген түрде зақымданған болса, бұл шәйнекті пайдаланбаңыз.

Қауіп-қатердің алдын алу үшін оны өкілетті қызмет көрсету маманына жөндеу немесе ауыстырып алу үшін өткізіңіз.



### **Күйіп қалу қаупі бар!!**

Мұндай ескертуді елемеу күйіп қалуға әкеп соқтырады.

- Шәйнек корпусы немесе қақпақтың металл бөлігі сияқты беттерді ұстамаңыз. Тек тұтқалар мен түймелерді пайдаланыңыз.
- Қайнаганнан кейін су ұзақ уақыт бойы ыстық күйде қалуы және күйіп қалу қаупі болуы мүмкін.
- Шәйнек пен қуат сымын шәйнек пайдаланылатын беттің жиегінен алшақ және балалардың қолы жетпейтін жерде орналастырыңыз.
- Қуат сымы ұсталдің немесе пайдалану бетінің жиегінен салбырап тұрмасын.

- Су қыю барысында шүмектен, қақпақтан немесе қайта толтыру барысында қақпақтан шығатын ыстық будың сізге тиіп кетуіне жол берменді.
- Шәйнекті, оның негізін немесе сымын тاماқ пісіргіштердің, ыстық плиталардың немесе газ плиталардың үстіне не қасына ешқашан қоймаңыз.



### **Ескеріңіз:**

Бұл таңба пайдаланушыға арналған ұсыныстарды және маңызды ақпаратты білдіреді.

- Шәйнекті толтырмас бұрын, оны қуат беру негізінен алыңыз.
- Шәйнекті ешқашан қақпақсыз және сүзгісіз қолданбаңыз (шәйнек өшпей қалуы мүмкін).
- Шәйнекті іске қоспас бұрын, оны қуат беру негізінен дұрыстап салыңыз.



Бұл құрылғы тағам тиетін материалдар мен керек-жарақтарға қатысты ЕО-тың 1935/2004 ережесіне сай.

## **СИПАТТАМА**

- A Алынбалы сүзгі
- B Қақпақ
- C Шәйнек корпусы
- D Қуат индикаторының шамы
- E Сым орағышы бар 360° бұрылатын негіз
- F Аша
- G ON/OFF (ҚОСУ/ӨШІРУ) қосқышы
- H Су деңгейінің индикаторы
- I Қақпақты босату түймесі
- J Қақпақты жабу түймесі

## **ПАЙДАЛАНУ**

### **Пайдаланбас бұрын**

- Шәйнектен және қуат беру негізінен барлық орам материалдарын алыңыз.
- Жұтып қою қаупінің алдын алу үшін балаларға онымен ойнауына жол берменді.
- Сыртқы tot баспайтын болаттан жасалған беттегі кез келген жапсырманы алып тастаңыз.
- Сүзгіні (1-сурет) алып, сүмен жуыңыз

(2-сурет). «Қақ сүзгісін алу» бөлімін қараңыз.

- Шәйнекті MAX (Ең жоғарғы) деңгейіне дейін сүмен толтырып, қайнатыңыз.
- Қайнаган судың қалғанын төгіп тастап, шәйнекті салқын сүмен шао керек. Кез келген ақаулыққа себеп болған шаңды, т.б. кетіру үшін қайнату және шаю қадамдарын қайталаңыз.
- Шәйнек шайылған соң, сүзгіні орнына қайта салыңыз (3-сурет).

### **Пайдаланған кезде**

Ерекше етіп жасалған қуат беру негізімен және орталық жалғағышымен шәйнекті негізге кез келген бұрышпен кез келген бағытқа қаратып қояласыз.

- Сымды сақтау бөлігінен шығарып, сымның ұзындығын реттеңіз, пайдаланылатын розеткаға дейін жететіндей етіп қажетті ұзындықты шығару үшін негізгі бөлікті бұраңыз (4-сурет).
- Сымының үстел немесе шкаф жиегінен салбырауына немесе ыстық заттарға (мысалы, плита бетіне В) тиоіне жол берменді.

### **Толтыру**

- Шәйнекті толтырмас бұрын негізден алыңыз.
- Түймені басу арқылы қақпақты ашыңыз (6-сурет), шәйнекті қалаған деңгейге дейін толтырыңыз, қақпақты түймені басу арқылы жабыңыз (7-сурет).

**Шәйнекті пайдаланған кезде ол құрғап кетпес үшін, суды 0,2 литрден (KBLA2000) немесе 0,3 литрден (KBLA2001) аз етіп толтырмаңыз; осы сияқты дұрыс пайдаланбау қыздыру элементінің қызмет ету мерзімін қысқартады. 1 литрден (KBLA2000) немесе 1,7 литрден (KBLA2001) артық су құймаңыз (MAX деңгейінен асырмаңыз).**

**Егер шәйнек шамадан артық толтырылса, қайнаган су тасып, күйіп қалу қаупін туыннатуы мүмкін.**

## Іске қосу

- Қуат беру негізін розеткаға қосыңыз.
- Шәйнекті негізге қойыңыз.
- Шәйнекті іске қосу үшін "I" қосқышын (5-сурет) басыңыз.
- Индикатор шамы жанады.
- Су қайнаган соң шәйнек автоматты түрде өшіріледі (қосқыш жоғары қарай "сырт" етіп көтеріледі де, шамдар өshedі).
- Су қайнамас бұрын шәйнекті өшіру үшін, қосқышты "0" бағытына жылжытып, шәйнекті негізден алсаңыз болғаны, ол ажыратылады да, қосқыш "0" бағытына автоматты түрде қайтады.

## Қую

- Шәйнекті қуат беру негізінен алып, суды абайлап төгіп тастаңыз. Шәйнекті кенеттен еңкейтіп қалмаңыз немесе суды қатты еңкейтіп құймаңыз.
- Шәйнекті негізден алған кезде, негіздің беткі бөлігінде жиналған суды көрүініз мүмкін. Негізде судың жиналуы – ете қалыпты нәрсе, ол үшін алаңдаудың қажеті жоқ.



**Ескеріңіз:** Шәйнекті әрбір қолданыстан соң босатып отырыңыз. Шәйнек екі күннен астам уақыт бойы қолданылмаса, оны шайыңыз. Қуат тұтынуды және су ысырабын азайту үшін, тек қажетті су мөлшерін пайдаланаңыз.

## ҚАУІПСІЗДІК ҚҰРЫЛҒЫЛАРЫ

### 1) Автоматты "I/0" қосқышы:

Шәйнегізде су қайнаганнан кейін автоматты түрде өшірілетін "I/0" қосқышы бар. Егер шәйнек жаңа ғана қайнап болса, шәйнекті қайтадан толтыру үшін бір не одан көп минут күтіңіз. "I/0" қосқышын "I" бағытында басып тұруға және қосу механизмін реттеуге ешқашан әрекеттенбеніз.

### 2) Қауіпсіздік үшін ажырау:

Егер шәйнек сусыз не аз ғана сумен іске қосылса, ол қуатты ажыратып тастайтын қауіпсіздік үшін ажырату құрылғысы көмегімен қорғалады. Егер осы ажырату

функциясы жұмыс істеп кетсе, шәйнекті розеткадан ажыратыңыз да, салқын сумен қайта толтырmas бұрын сұтын алыңыз (әйтпесе қыздыру элементі зақымдануы мүмкін).

## KYTIM KƏRCETU

### Шәйнекті тазалау

- Шәйнекті тазалау алдында құрылғыны розеткадан сұрып, сұтын қойыңыз.
- Шәйнекті немесе негізді суға батырмандыз.
- Шәйнектің сыртын сұрту үшін дымқыл және жұмсақ шүберекті пайдаланып, одан кейін жұмсақ және құрғақ шүберекпен кептіріңіз.
- Металл жылтыратқышты, тұтанғыш сұйықтықтарды немесе өткір жуғыш сұйық затты пайдаланБАҢЫЗ.
- Барлық жалғағыштар мен ұяшықтарды құрғақ күйде ұстаңыз.

### Қақ

Су қызған кезде, судағы минералдар қатты затқа айналып, суды лай сияқты етеді. Суда қалыптасқан жұқа қабатты көрсөніз немесе сұзгіні тазалап жатқан кезде қабырғалар мен элементте қалыптасқан жұқа қабатты байқасаңыз, шәйнектің және оның сұзгісінің қағын тазалаңыз.

### Қақ сұзгісі

Сусыныңызға қақтың ірі белшектері сумен бірге құйылмас үшін, шәйнегіңіз қақ сұзгісімен жабдықталған. Бұл сұзгіні алуға және жууға болады. Егер сұзгіге жиналған нәрселерді немесе қиу жылдамдығының нашарлағанын байқасаңыз, су сұзгісін алып, тазалауыңыз керек.

### Қақ сұзгісін алу

- Шәйнекті сұтын қойыңыз және құрылғыны электр көзінен сұрыптыңыз. Қолдарыңыздың таза және сабыннан, кілегейден немесе суды ластауы мүмкін кез келген нәрседен таза екенине көз жеткізіңіз.
- Шәйнекті босатып, сұзгіні 1-суреттегі көрсетілгендей етіп алыңыз. Жұмсақ

щеткамен тазалау кезінде ағынды су астында шайыңыз (2-сурет) және сұзгін ауыстырыңыз (3-сурет).

**Сұзгіні адам жұтып қоюы мүмкін, оны тазалаған соң қараусыз қалдырманыз.**

### **Шәйнекті және қақ сұзгісін тазалау**

Жақсы жұмыс істеу күйін сақтау үшін тұрақты түрде тазалау және қақтан тазалау маңызды болып табылады.

Шамадан тыс жиналған қақ өнімнің тиімділігіне кері әсер етуі мүмкін.

- Шәнектерге арналған қақ тазалағышты пайдаланыңыз (кеңес: лимон қышқылы негізіндегі қақ тазалау ерітінділерін пайдаланыңыз). Қыздыру элементінде қақ жиналғанын байқасаңыз, шәйнектерге арналған тиісті қақ тазалағышты сатып алып, қақ тазалағыш қабында берілген нұсқауларға сай қақ тазалау әрекетін орындаңыз.
- Қақты тазалап болған соң таза суды қайта-қайта қайнатып, құрылғыны зақымдауы мүмкін қақ тазалағыш заттың қалдықтарын толығымен жою үшін шәйнекті мұқият шайыңыз. Қайнату және шаю қадамдарын кемінде үш рет қайталанаңыз.
- Егер сұзгіні қақтан тазалау қажет болса, оны алыңыз да, дәл осындағы қақ тазалағыш ерітіндіге батырыңыз.
- Шәйнекті пайдаланбас бұрын, оның барлық электрлік бөлшектерінің толығымен құргағанына көз жеткізіңіз.

### **ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ**

Куат көзінің кернеуі

Мәліметтер

тақтасын көріңіз

“  
Тұтынылатын қуат

### **ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАР**

Бұйым түрі: өнімдегі таңбалалауға

Қараңыз

Үлгі: “

Кернеу: “

Жайлік: “

Куаты: “

### **Қытайда:**

De'Longhi Appliances s.r.l.

via L.Seitz, 47 - 31100 Treviso Italy

Де'Лонги Апплайансиз с.р.л.

Виа Л. Зейц, 47 31100 Тревизо Италия  
үшін жасалған.

**Кедендей одақтар территориясында тұтынушыларға тасымалдау үшін жауп көршілікті және импортер:**

“Делонги” ЖШК

127055 Ресей, Мәскеу қ,

Сущёвская көшесі, 27-үй, 3-ғимарат

Тел.: +7 (495) 781-26-76

Бұл құрылғы пайдалану нұсқаулығында көрсетілгендей жолмен пайдаланылады. Өнімнің мерзімі сатып алынған күннен бастап 2 жылға созылады.

### **Сақтау шарттары:**

Ұлғалдылық ауқымы < 80% және температура ауқымы + 5°C және + 45°C аралығындағы бөлмелер.

Бұйым шығарылған күнін бұйым корпусында жазылған сериялық нөмір бойынша анықтау мүмкін. (Сериялық нөмірі: ASSCC, бұл жерде A – өнім жасалған жылдың соңғы саны, SS – өнім жасалған апта, CC – басып шығару күні, 1992 жылдан бастап автоматты түрде есептеледі. Мысалы: Сер.№ 30411, өнім жасалған жыл – 2003, өнім жасалған апта – 4)

